

## 606 Point d'accès sujet<sup>1</sup> – Nom commun

### Définition

Cette zone contient un nom commun, ou une expression nominale, utilisé comme point d'accès sujet<sup>2</sup>.

### Occurrence

Facultative.  
Répétable.

### Indicateurs

Indicateur 1	Niveau du mot sujet	
	Le premier indicateur est utilisé pour distinguer les descripteurs primaires et secondaires. Un terme est primaire (valeur 1) s'il recouvre le sujet principal de la ressource traitée. Un terme décrivant un aspect moins important est dit secondaire (valeur 2). La valeur 0 est utilisée quand la distinction n'est pas faite. Jusqu'à 1994, la seule valeur utilisée pour l'indicateur 1 était blanc (non défini).	
	0	Aucun niveau n'est spécifié
	1	Terme primaire
	2	Terme secondaire
	#	Information non disponible
Indicateur 2	blanc	Non défini

### Sous-zone(s)

\$a	Élément d'entrée Terme présenté selon la forme requise par le système d'indexation d'où le point d'accès sujet est dérivé. Obligatoire. Non répétable.
\$j	Subdivision de forme Terme ajouté au nom commun pour préciser le(s) type(s) ou genre(s) de ressource (EX 7, 8). Les établissements qui n'utilisent pas cette subdivision doivent utiliser la sous-zone \$x à la place. Facultative. Répétable.
\$x	Subdivision de sujet Terme ajouté au point d'accès sujet pour préciser le sujet représenté par le point d'accès sujet (EX 2, 3, 9). Facultative. Répétable.
\$y	Subdivision géographique Terme ajouté au point d'accès sujet pour indiquer un lieu en relation avec le sujet représenté par le point d'accès sujet (EX 2, 4).

<sup>1</sup> NdT : le mot « vedette » (ici, « vedette matière »), obsolète, est remplacé par « point d'accès » (ici, « point d'accès sujet ») dans la présente traduction. Les autres zones comportant encore le mot « vedette » sont mises à jour progressivement.

<sup>2</sup> NdT : cela comprend les entités forme/genre (avec point d'accès en A280) utilisées comme point d'accès sujet.

- Facultative.  
Répétable.
- \$z Subdivision chronologique  
Terme ajouté au point d'accès sujet pour indiquer une période en relation avec le sujet représenté par le point d'accès sujet (EX 5, 9).  
Facultative.  
Répétable.
- \$2 Code du système d'indexation  
Identification sous forme codée du système d'où le point d'accès sujet est dérivé. La présence systématique de la sous-zone \$2 dans chaque occurrence de la zone est recommandée. Pour la liste des systèmes d'indexation matière, voir l'Annexe G.  
Facultative.  
Non répétable.
- \$3 Identifiant de la notice d'autorité  
Numéro d'identification de la notice d'autorité correspondant au point d'accès. Cette sous-zone s'utilise en liaison avec le format UNIMARC des notices d'autorité, *UNIMARC/A*.  
Facultative.  
Répétable lorsque plusieurs éléments du point d'accès sujet correspondent à une notice d'autorité.
- \$5 Établissement ou exemplaire auquel s'applique la zone  
Nom de l'établissement ou de l'exemplaire auquel s'applique la zone, sous forme codée. Cette mention est utilisée lorsque l'agence qui crée la notice souhaite signaler les particularités d'un exemplaire.  
Si cette sous-zone est utilisée pour désigner un établissement, la mention doit suivre les spécifications de l'identifiant ISO 15511 ISIL (*International Standard Identifier for Libraries and Related Organizations*). Les sous-zones existantes peuvent contenir des codes issus de la *MARC Code List for Organizations*, le nom développé de l'agence ou encore un code national. Si l'établissement désigné possède plusieurs exemplaires de la ressource, la cote de l'exemplaire concerné doit être mentionnée après « : ».  
Facultative.  
Non répétable.

### Remarque(s) sur le contenu de la zone

Cette zone contient les données entrées selon les règles du système d'indexation matière utilisé. Les noms communs (avec point d'accès autorisé en zone A250) peuvent être utilisés dans cette zone, mais également, selon les pratiques de l'agence de catalogage, les entités forme/genre (avec point d'accès autorisé en zone A280) lorsqu'elles sont utilisées comme points d'accès sujet (EX 6, 10).

### Zone(s) connexe(s)

- 607 Vedette matière – Nom géographique  
La zone 607 est utilisée à la place de la zone 606 quand la vedette matière est un nom géographique.
- 608 Point d'accès forme, genre ou caractéristiques matérielles  
La zone 608 est utilisée pour indiquer la forme, le genre ou les caractéristiques matérielles de la ressource décrite.

**Exemple(s)<sup>3</sup>**

Exemples propres à l'édition française : EX F1 ▲ et suivants.

- EX 1 ■
- 606 ## \$aPulmonary artery\$xCatheterization\$xHandbooks, manuals, etc\$21c
  - 606 ## \$aHemodynamic monitoring\$xHandbooks, manuals, etc\$21c
  - 606 ## \$aHeart Catheterization\$xinstrumentation\$xhandbooks\$2mesh
  - 606 ## \$aHeart Catheterization\$xinstrumentation\$xurses' instruction\$2mesh
  - 606 ## \$aMonitoring, Physiologic\$xhandbooks\$2mesh
  - 606 ## \$a\$aMonitoring, Physiologic\$xurses' instruction\$2mesh

*Points d'accès sujet construits selon deux systèmes d'indexation, Library of Congress subject headings (code « lc » en \$2) et Medical subjects headings (code « mesh » en \$2), pour la notice de Memory bank for hemodynamic monitoring: the pulmonary artery catheter. La notice est antérieure à l'adoption de la sous-zone \$j comme subdivision de forme.*

- EX 2 ■
- 606 0# \$aScaffolding\$xSafety measures\$21c
  - 606 0# \$aConstruction equipment\$yGreat Britain\$21c

*Points d'accès sujet de la notice de : Safety in construction work, scaffolding: by the Health and Safety Executive.*

- EX 3 ■
- 606 0# \$aNuclear energy\$xHistory\$21s

*Le tiret qui précède une subdivision de sujet ou toute autre subdivision dans une chaîne d'indexation peut être généré automatiquement à l'affichage.*

- EX 4 ■
- 606 0# \$aTrees\$yUnited States\$21c

- EX 5 ■
- 606 0# \$aArts, Modern\$z20th century\$21c

- EX 6 ■
- 606 1# \$aBiology\$xPeriodicals\$21c

*La ressource traite des périodiques de biologie.*

- EX 7 ■
- 606 1# \$aBiology\$jPeriodicals\$21c

*La ressource est un périodique de biologie.*

- EX 8 ■
- 606 0# \$aVocal music\$jBibliography\$jUnion lists\$21c

- EX 9 ■
- 606 1# \$3FRBNF12009365\$aLittérature populaire française\$3FRBNF11975999\$z19e siècle\$3FRBNF11975676\$xThèmes, motifs\$2rameau<sup>4</sup>

<sup>3</sup> NdT : les EX 1, 7, 8 comportent une indication de forme de la ressource en 606\$j ou \$x, ce qui n'est pas conforme à la pratique française. A partir de 2020, la forme de la ressource doit se trouver en zone B608 (EX 11, F1, F4, F5, F7, F8, F9).

<sup>4</sup> NdT : dans la 3<sup>e</sup> édition anglaise, *UNIMARC Manual: bibliographic format* (K.G. Saur, 2008), l'exemple 9 correspond à un état antérieur du catalogue général de la BnF :

6061#\$3frBN002790930\$aLittérature populaire française\$3frBN002123838 \$z19e siècle  
\$3frBN002118937\$xThèmes, motifs\$3frBN002264415\$xRecueil d'articles\$2rameau.

Point d'accès sujet établi par la Bibliothèque nationale de France selon la liste Rameau. La sous-zone \$3 est répétée pour indiquer l'identifiant de la notice d'autorité correspondant à chacun des éléments de la chaîne d'indexation construite. NdT : Les subdivisions de sujet (\$x) sont normalement placées avant les subdivisions géographiques (\$y) et chronologiques (\$z), « Thèmes et motifs » constituant une exception à ce principe consacré par la réforme du langage Rameau engagée en 2018.

- EX 10 ■ 606 ## \$3FRBNF119497987\$aRoman épistolaire\$3FRBNF119760324\$z18e siècle\$2rameau  
 La ressource porte sur le roman épistolaire au 18<sup>ème</sup> siècle. La BnF a utilisé une entité forme/genre (avec point d'accès en A280) comme point d'accès sujet dans la zone B606. Selon d'autres pratiques de catalogage, le genre « roman épistolaire » pourrait être une entité nom commun avec point d'accès en A250.

- EX 11 ■ 200 1# \$aVideo games\$e1'aventure du jeu vidéo\$f[Laure Casalini]  
 606 ## \$3FRBNF133189029\$aJeux vidéo\$3FRBNF120424089\$2rameau  
 608 ## \$3FRBNF120424089\$aOuvrages pour la jeunesse\$2rameau  
 La ressource est un ouvrage pour enfants traitant de tous les aspects du jeu vidéo (histoire, univers, fabrication, courants artistiques...), publié à l'occasion d'une exposition éducative à propos des jeux vidéo. La BnF a utilisé une entité forme/genre (avec point d'accès en A280) comme point d'accès sujet dans la zone B606, conformément à sa politique. D'autres notices bibliographiques dans le catalogue de la BnF peuvent avoir un lien vers la même entité forme/genre en zone B608, lorsqu'il s'agit d'indiquer que la ressource décrite est un jeu vidéo (voir zone 608, EX 8).

NdT : la version française 2019 présente l'usage français à partir de 2020 pour l'indication de forme des ressources (zone B608 et non plus B606\$x). Voir aussi EX 12, 15, 16, 18, 19, 20.

- EX F1 ▲ 200 1# \$aL'Album d'un vicaire savoyard  
 606 1# \$3FRBNF11934645\$aVie rurale\$3FRBNF11931476\$yFrance\$3FRBNF11946313\$yHaute-Savoie (France)\$3FRBNF11976062\$z1870-1914 \$2rameau  
 608 ## \$3FRBNF119758138\$aOuvrages illustrés\$2rameau  
 Pour préciser la localisation, selon les règles d'indexation Rameau, le point d'accès sujet comporte une subdivision géographique double, composée de deux éléments le cas échéant : le nom du pays « France » suivi du nom du département « Haute-Savoie (France) »<sup>5</sup>. Chacun de ces éléments correspond à un point d'accès sujet distinct entré dans une sous-zone \$y répétée. Chacun des identifiants en \$3 pointe vers la notice d'autorité correspondante. En France, l'indication de forme de la ressource se trouve en zone 608 et non plus en subdivision de la zone 606.

- EX F2 ▲ 606 1# \$3FRBNF11946662\$aParents et enfants\$2rameau  
 Point d'accès exprimant une relation entre deux sujets. Cette relation fait l'objet d'un point d'accès sujet sous forme de locution.

- EX F3 ▲ 606 1# \$3FRBNF11933986\$aFamille\$311931476\$yFrance\$311977433\$yBordeaux (Gironde)\$311976032\$z18e siècle\$2rameau

Pour la construction de la subdivision géographique, voir le commentaire de l'exemple 10.

<sup>5</sup> NdT : en raison de la réforme du langage Rameau engagée dans le cadre de la Transition bibliographique en France, les règles d'utilisation du langage d'indexation évoluent régulièrement. Se référer au site web <https://www.transition-bibliographique.fr/>, les exemples du manuel UNIMARC ne pouvant être régulièrement mis à jour.

- EX F4 ▲ 606 1# \$311976064\$aFamilles d'accueil pour enfants\$311931476\$yFrance \$2rameau
- 608 ## \$3FRBNF120611480\$aActes de congrès\$2rameau
- L'agence de catalogage utilise la zone 608 pour indiquer la forme de la ressource (ici, des actes de congrès).*
- EX F5 ▲ 606 1# \$3FRBNF11933194\$aSéismes\$311931545\$yGuadeloupe\$311962489\$yPointe-à-Pitre (Guadeloupe)\$311975999\$z19e siècle \$2rameau
- 608 ## \$3FRBNF133187868\$aSources\$2rameau
- Pour la construction de la subdivision géographique, voir le commentaire de l'exemple 12.*
- EX F6 ▲ 606 1# \$3FRBNF11932844\$aPortraits (photographie)\$312062368\$z1970-2000\$2rameau
- EX F7 ▲ 606 1# \$3FRBNF119352956\$aFrançais (langue)\$xArgot \$2rameau
- 608 ## \$3FRBNF119318772\$aDictionnaires\$2rameau
- La ressource est un dictionnaire de l'argot du français. Le point d'accès sujet est une chaîne construite et fait l'objet d'une notice d'autorité distincte dans la liste d'autorité Rameau. Le contenu du \$3 est l'identifiant de la notice d'autorité pour l'ensemble de la composante \$aFrançais (langue)\$xArgot. L'agence de catalogage n'utilise pas la sous-zone \$j pour entrer les subdivisions de forme mais la zone 608.*
- EX F8 ▲ 606 1# \$3FRBNF13318401\$aAlsaciens\$312047116\$yÀ l'étranger \$2rameau
- 608 ## \$3FRBNF119357647\$aBiographies\$2rameau
- Selon les règles du langage d'indexation Rameau, certaines catégories de points d'accès sujet noms propres sont typées en noms communs. C'est le cas des ethnonymes. Les points d'accès des notices d'autorité correspondantes sont enregistrés en 250 Vedette matière – Nom commun. Par conséquent, en UNIMARC bibliographique, ils sont enregistrés en zone 606. Selon les règles du langage d'indexation Rameau le point d'accès « À l'étranger » s'assimile à un point d'accès sujet de type nom géographique, dont le point d'accès de la notice d'autorité correspondante est enregistré en 215 Vedette Nom de territoire ou nom géographique. Par conséquent il est utilisé en indexation matière en tant que subdivision géographique, entrée dans la sous-zone \$y. L'agence de catalogage n'utilise pas la sous-zone \$j pour entrer les subdivisions de forme mais la zone 608.*
- EX F9 ▲ 606 1# \$3FRBNF12468753\$aNeptune (planète)\$xExploration\$311938837 \$2rameau
- 608 ## \$3FRBNF119388379\$aCatalogues d'exposition\$2rameau
- Les noms des corps célestes font partie des catégories de points d'accès sujet typés en noms communs par le langage d'indexation Rameau. (cf. commentaire de l'exemple 17).*
- \$aNeptune (planète)\$xExploration est une chaîne d'indexation construite et fait l'objet d'une notice d'autorité matière dans la liste d'autorité Rameau. Le contenu du \$3 est l'identifiant de la notice d'autorité pour l'ensemble de la composante \$aNeptune (planète)\$xExploration. L'agence de catalogage n'utilise pas la sous-zone \$j pour entrer les subdivisions de forme mais la zone 608.*

- EX F10  
▲ 606 ## \$aSida\$yAfrique\$2fmesh  
*Point d'accès sujet utilisant des descripteurs issus du thésaurus Le MeSH bilingue français-anglais (code « fmesh » en \$2)<sup>6</sup>.*
- EX F11  
▲ 606 ## \$aCardiopathies\$xRééducation et réadaptation\$2fmesh  
*Autre exemple de point d'accès sujet utilisant des descripteurs issus du thésaurus Le MeSH bilingue français-anglais (code « fmesh » en \$2).*
- EX F12  
▲ 606 1# \$3032594860\$aAnimaux -- Maladies\$3027655008\$xMédecines parallèles\$2rameau  
606 1# \$3\$a027578690\$aHoméopathie vétérinaire\$2rameau  
606 ## \$3040662519\$aMaladies animales\$3038961792\$xThérapie\$2fmesh  
606 ## \$3040659658\$aThérapies complémentaires\$3038961881\$xMédecine vétérinaire\$2fmesh  
*Points d'accès sujet construits selon deux systèmes d'indexation, la liste d'autorité Rameau (code « rameau » en \$2) et Le MeSH bilingue français-anglais (code « fmesh » en \$2).*
- EX F13  
▲ 606 ## \$aPâturages\$2agrovoc  
606 ## \$aProductivité\$2agrovoc  
606 ## \$aConduite des herbages\$2agrovoc  
*Points d'accès sujet, utilisant des descripteurs issus du thésaurus Agrovoc, établis pour une ressource intitulée Comment gérer le pâturage.*
- EX F14  
▲ 606 ## \$aRéseau d'eau potable\$2agrovoc  
606 ## \$aModernisation\$2agrovoc  
606 ## \$aEntretien\$2agrovoc  
606 ## \$aZone rurale\$2agrovoc  
*Points d'accès sujet, utilisant des descripteurs issus du thésaurus Agrovoc, établis pour une ressource intitulée : L'eau potable en zone rurale : adaptation et modernisation des filières de traitement.*

---

<sup>6</sup> NdT : le code « fmesh » désignant le thésaurus *Le MeSH bilingue français-anglais* ne figure pas dans la liste des codes de thésaurus de l'*Appendix G, Subject systems codes* de la 3<sup>e</sup> édition d'*UNIMARC Manual: bibliographic format* (K. G. Saur, 2008), car il n'a pas encore été validé par le Comité permanent UNIMARC (PUC). Dans les précédentes éditions françaises du *Manuel UNIMARC : format bibliographique*, cette liste a été complétée, avec l'autorisation de l'IFLA, par les codes de thésaurus ou de listes de points d'accès sujet en langue française, dont le code « fmesh ».